

scape din acéastă nelinişte, şi să 'ţi promittă că chiar în acé nópte înainte de zio ei mă vor ommorî în patul meu.

Dar abia ceata vóstră se respândisise, şi eü afflaü' tóte acestea; intraü şi puseü în siguranţa casa mea prin posturî mai numeróse, şi opriü intrarea acellora pe cari tu 'i trimisesseşi dimineaţa să mă salute: veniserö tocmai aceia ce eü prezissem la mai mulţi şi distinşi bărbaţi că aü să vie la mine în timpul acella.

V. Fiind-că dar, Catilina, tóte acestea suntü ast-fel, urmézá în cătro ai apucat; eşi uă dată din Roma; porţile 'ţi sântü deschise; plécă. De prea mult timp acea tabără a ta Malliană te doresce pe tine imperatorele lor. Du cu tine şi pe toţi ai tēi; cel pucin pe cei mai mulţi; curăţă urbea; mă vei scăpa de uă mare temerē, îndată ce va fi înterpus un mur între mine şi tine. Tu nu poţi petrece mai mult timp între noi; nu o voü sufferi, nu o voü tolera, nu o voü permite.

Mare graţiă sântem datorî zellor nemuritorî, şi mai cu sémă acestü Jupiter Stator, cel mai antic custode al acesteî urbe, pentru că am scăpat pēne acum de atâtea orî de acest flagel attât de crud, attât de orribile şi attât de funest republiceî. Salutea supremă a Statulü nu trebue a mai fi periclitată de către uu singur om. Cât timp, Catilina, mi ai întins curse, fiind eü consule designat, m'am apărat nu prin adjutorul public, ci

---

1. — Tóte acestea Cicerone le afflasse prin Fulvia amanta lui C. Curiu, unul din conjuraţi (veđi Sall. Resb. Cat. C. XIII). Acest Curiu se trăgea din Curiu Dentatu.